



„Ławka dialogu” w Nowej Hucie - pytania i odpowiedzi

2025-12-03

30 października, o godz. 18.00, w Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 na os. Teatralnym 35 odbyło się otwarte spotkanie prezydenta Aleksandra Miszańskiego z mieszkańcami dzielnicy Nowa Huta.

Mieszkańcy zadawali pytania, na które odpowiadały właściwe wydziały Urzędu Miasta Krakowa i miejskie jednostki. Poniżej zebrane zostały wszystkie pytania wraz z udzielonymi na nie odpowiedziami.

[Zobacz fotogalerię](#)

Pytania, poruszone tematy i odpowiedzi:

(Odpowiedź pojawi się po kliknięciu na wybrane pytanie/poruszony temat)

1. Remont al. Przyjaźni

ZDMK: Wraz z Wodociągami Miasta Krakowa planowane jest zrealizowanie do końca II kwartału 2026 r. przebudowy al. Przyjaźni. Aktualnie procedowany jest projekt porozumienia umożliwiającego wspólną realizację przedmiotowego zadania (przebudowę drogi w koordynacji z przebudową wodociągu). Uzyskano stosowne pozwolenie konserwatorskie oraz zaświadczenie AU o niewniesieniu sprzeciwu do zgłoszenia robót budowlanych.

2. Remont ul. Bulwarowej

ZDMK: W 2026 r. zaplanowano realizację zadania w ramach „Paktu dla krakowskich osiedli” pod warunkiem zabezpieczenia stosownych środków finansowych, umożliwiających jego przeprowadzenie, tj. około 1 300 000 zł. Remont ulicy Bulwarowej ujęty jest również na liście propozycji zadań do zrealizowania w ramach „Programu Modernizacji Dróg”.

3. Remont ul. Zuchów

ZDMK: W 2026 r. zaplanowano realizację zadania w ramach „Programu Modernizacji Dróg” pod warunkiem zabezpieczenia stosownych środków finansowych umożliwiających ten cel, tj. około 1 450 000 zł.

4. Co z wymianą oświetlenia na osiedlach, gdzie nie zostały jeszcze wymienione oprawy

ZDMK: Modernizacja systemu oświetlenia publicznego wraz z instalacją usług typu smart na terenie Miasta Krakowa obejmuje: os. Krakowiaków (część), al. Solidarności (parkówki), os. Stalowe, os. Na



Skarpie, os. Młodości, Park Stefana Żeromskiego. W ramach „Paktu dla krakowskich osiedli” planuje się wymianę (w istniejących już systemach oświetleniowych) 12 tysięcy opraw na nowoczesne, energooszczędne, dające jaśniejsze światło, poprawiając tym samym bezpieczeństwo pieszych i kierowców. W przypadku zapewnienia stosownego finansowania dla ww. programu zostaną utworzone listy lokalizacji, w których przeprowadzona zostanie wymiana opraw. Niezależnie od powyższego zostanie przeprowadzony audyt energooszczędności, który umożliwi Gminie Miejskiej Kraków uzyskanie dodatkowych środków finansowych przeznaczonych na wymianę starych lamp.

5. Co ze zwiększeniem bezpieczeństwa mieszkańców poprzez doświetlenie miejsc, w których przejścia dla pieszych nie wydają się bezpieczne

ZDMK: W Budżecie Miasta Krakowa oraz Wieloletniej Prognozie Finansowej – Wieloletnim Planie Inwestycyjnym Miasta Krakowa znajduje się zadanie pn. „Program budowy sygnalizacji świetlnej, doświetlenia przejść dla pieszych oraz innych elementów bezpieczeństwa ruchu drogowego”. W ramach tego programu sukcesywnie doświetlane są przejścia dla pieszych znajdujące się na terenie Miasta Krakowa (m.in. w Nowej Hucie). Również w ramach realizacji programu inwestycyjnego pn. „Pakt dla krakowskich osiedli” planuje się doświetlenie przejść dla pieszych – w szczególności tych przy szkołach, przedszkolach i ośrodkach zdrowia. Po przyjęciu budżetu oraz WPF zadania będą umieszczane na liście propozycji zadań wpisujących się w założenia ww. programu inwestycyjnego.

6. Czy powstanie fundusz w celu naprawy nakładek wewnątrz osiedli?

ZDMK: Środki finansowe na program inwestycyjny pn. „Pakt dla krakowskich osiedli” zostaną określone w projekcie budżetu Miasta Krakowa oraz Wieloletniej Prognozy Finansowej, a szczegóły tych zapisów będzie można przedstawić po zaprezentowaniu projektu budżetu. Dopiero po przyjęciu budżetu Miasta Krakowa oraz WPF i zabezpieczeniu środków finansowych przeznaczonych na przedmiotowy program, zadania będą umieszczane na liście propozycji zadań, które wpisują się w jego założenia. W ramach „Paktu dla krakowskich osiedli” planowane są m.in. następujące działania: – remont dodatkowo 52 km chodników i budowa 15 km nowych chodników, co z już wcześniej planowanymi zadaniami da łącznie 132 km chodników wyremontowanych i 27 km nowych; – remonty nakładkowe 87 km dróg. Dzięki temu na koniec obecnej kadencji, łącznie z już wcześniej planowanymi zadaniami, będzie w sumie ok. 250 km wyremontowanych dróg.

7. Budowa ekranów akustycznych przy ul. Klasztornej, w 2022 r. zakończono remont, ekrany miały być szybko zrealizowane, za chwilę jest rok 2026 i ich nie ma, petycja mieszkańców w tej sprawie

ZIM: W 2022 r. zakończono realizację rozbudowy ul. Klasztornej. Mieszkańcy zwrócili się z wnioskami o zamontowanie dodatkowych ekranów akustycznych w miejscach przekroczeń norm hałasu, które zostały stwierdzone w analizie porealizacyjnej inwestycji. Zadanie zostało zgłoszone na liście rankingowej zadań do wprowadzenia do budżetu na rok 2026 i nowej edycji WPF. W przypadku przyznania środków finansowych na realizację zadania w 2026 roku planowane jest opracowanie dokumentacji projektowej, a w roku 2027 robót budowlanych.

8. Brak miejsc parkingowych, słupkowanie i malowanie pasów jak np. na ul. Rydza Śmigłego



GK: Zostanie przygotowany projekt stałej organizacji ruchu na częściowe skorygowanie ustawienia słupków blokujących, tak aby przy zachowaniu bezpieczeństwa niechronionych uczestników ruchu umożliwiał parkowanie w miejscach, gdzie jest to zgodne z przepisami. Słupki winny być lokalizowane w przypadku braku zapewnienia wymaganych przepisami widoczności lub ograniczenia postoju w miejscach niedozwolonych wynikających z przepisów, gdy nie jest możliwa przebudowa układu drogowego w tym celu (tj. jako rozwiązanie doraźne). Ewentualna likwidacja słupków winna być ograniczona wyłącznie do miejsc, które spełniają ww. kryteria bezpieczeństwa ruchu drogowego.

ZDMK: W przypadku wprowadzania zmian w organizacji ruchu na drogach publicznych Gminy Miejskiej Kraków Wydział GK prześle do ZDMK zatwierdzone projekty organizacji ruchu, które następnie zostaną wdrożone w terenie na zlecenie zarządu dróg (pod warunkiem zabezpieczenia stosownych środków finansowych na ten cel). Aktualnie ZDMK proceduje następujące zadania inwestycyjne (etap opracowywania dokumentacji projektowej): – Budowa parkingu os. Teatralne 18–21; – Przebudowa i budowa miejsc postojowych os. Willowe 3–9; – Budowa miejsc postojowych os. Willowe 21–27; – Os. Krakowiaków – przebudowa ulicy wewnątrzsiedlowej wraz z budową miejsc postojowych na odcinku od ul. Mościckiego przy budynku nr 44 do ul. Bulwarowej. Zadania w trakcie realizacji robót budowlanych: – Rozbudowa miejsc parkingowych os. Na Skarpie przy blokach nr 10, 11, 12.

9. os. Teatralne 9A i os. Teatralne 19

GS: Do czasu, gdy nie zostanie wyeliminowana z obrotu prawnego decyzja o pozwoleniu na budowę, brak jest podstaw do rozwiązania prawa użytkowania wieczystego do opisanej nieruchomości.

AU: 19.02.2025 roku została wydana decyzja PMK, w której stwierdzono wygaśnięcie decyzji nr 2441/07 dotyczącej rozbudowy obiektu na os. Teatralnym 19, oraz PMK wydał rygor natychmiastowej wykonalności tej decyzji. Następnie wniesiono odwołanie od ww. decyzji do Wojewody Małopolskiego, którego jeszcze nie rozpoznano. Jednocześnie Wojewoda 3.10.2025 r. uchylił rygor natychmiastowej wykonalności ww. decyzji. W związku z powyższym inwestor ma decyzję pnb, która pozostaje w obiegu prawnym i może wykonywać roboty budowlane. Pomimo wyczerpujących wyjaśnień zapisanych w decyzji UMK, Wojewoda nie rozpoznał do tej pory odwołania, lecz zlecił przeprowadzenie rozprawy do UMK i przesunął termin załatwienia sprawy. Dlatego 28.11.2025 r. zostanie przeprowadzona rozprawa, a dowody w ten sposób zebrane zostaną odesłane do Wojewody. Do czasu ostatecznego rozstrzygnięcia Wojewody inwestor może nadal realizować inwestycję.

BP: Os. Teatralne 9A znajduje się na obszarze, na którym obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Centrum Nowej Huty”. Plan dla tej nieruchomości ustala teren zabudowy mieszkaniowej o podstawowym przeznaczeniu pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną niską z usługami (MWn/U.4.2). Dla os. Teatralnego 19 sporządzany jest obecnie nowy plan miejscowy, którego celem jest „zapewnienie warunków formalnych dla realizacji na tym obszarze inwestycji celu publicznego z zakresu opieki i wsparcia osób starszych”. Obecnie do 24.11.2025 r. zbierane są wnioski do tego planu. Mieszkańcy będą mogli także wziąć udział w procedurze planistycznej na późniejszym etapie, gdy sporządzony zostanie projekt i odbędą się konsultacje społeczne. Ze szczegółami dotyczącymi obowiązujących i sporządzanych planów miejscowych można zapoznać się na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej www.um.krakow.pl.



ZDMK: Brak możliwości zrealizowania przez ZDMK miejsc postojowych na os. Teatralnym bud. 9A i bud. 19 ze względu na brak dostępności terenu. Teren jest własnością Skarbu Państwa, jednakże pozostaje w użytkowaniu wieczystym podmiotów prywatnych. Os. Teatralne 18-21 – trwa opracowywanie dokumentacji projektowej dla miejsc postojowych. Na obecnym etapie do opracowanej dokumentacji wprowadzane są zmiany na podstawie opinii Biura Architekta Miasta Krakowa (Audyt Zespołu Zadaniowego ds. Zieleni w inwestycjach Miasta Krakowa). Osiedle Teatralne znajduje się na terenie układu urbanistycznego Nowej Huty wpisanego do rejestru zabytków pod nr A-1132 decyzją z dnia 30.12.2004 r. Osiedle to objęte jest również Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Centrum Nowej Huty” w Krakowie, którego zapisy dopuszczają lokalizację miejsc postojowych w obszarze oznaczonym MWn.4.1 (teren zabudowy mieszkaniowej), przy zachowaniu minimalnego wskaźnika terenu biologicznie czynnego na poziomie 50%.

10. Co z nowohuckimi murkami, jak je remontować, czy są jakieś plany na rozwiązania systemowe w tej kwestii?

ZZM: Do końca 2025 r. planowane jest zakończenie prac związanych z odnowieniem murku na os. Hutniczym. Roboty budowlane są realizowane w ramach zadania „Spotkajmy się na podwórku – rewitalizacja wnętrz kwartałów zabudowy na terenie Nowej Huty”.

ZDMK: ZDMK planuje naprawę zabytkowych murków w dwóch lokalizacjach (przy bloku na os. Zgody 7 oraz przy al. Solidarności – przy bloku nr 2 na os. Centrum A). Zostaną one zlecone w ramach bieżącego utrzymania obiektów inżynierskich na terenie Miasta Krakowa. Dokładny zakres prac będzie możliwy dopiero po opracowaniu i uzgodnieniu z Biurem Miejskiego Konserwatora Zabytków UMK programu prac konserwatorskich. W bieżącym roku budżetowym uzgodnimy zakres prac tak, aby w 2026 r. przystąpić do realizacji. Ponadto informuję, że ZDMK umieścił na liście rankingowej inwestycji w dziedzinie transport zadanie pn. „Rewitalizacja murków zabytkowych na os. Szkolnym 35 (od strony al. Solidarności)” z szacowanym kosztem realizacji zadania na kwotę 320 tys. zł, w tym 50 tys. na projekt na rok 2026 oraz 270 tys. na realizację prac w roku 2027.

11. Budowa boiska w Kościelnikach, nowe orliki, hale i baseny w Dzielnicy XVIII

ZIS: W najbliższych latach na terenie dzielnicy XVIII planowane jest kilka inwestycji związanych z infrastrukturą sportową. Inwestycje te będą realizowane sukcesywnie w zależności od dostępnych środków finansowych w Budżecie Miasta. Aktualnie w Wolicy budowane jest boisko do piłki nożnej wraz z zapleczem i infrastrukturą towarzyszącą. Zakończenie robót budowlanych planowane jest w 2026 r. Na terenie kompleksu sportowego w Mogile w 2025 roku został wybudowany tor do buli. Szkoła Podstawowa nr 141 przy ul. Sawy Calińskiego – budowa boiska do piłki nożnej, boiska wielofunkcyjnego do koszykówki i siatkówki wraz z elementami towarzyszącymi i zagospodarowaniem terenu planowana jest najpóźniej w 2028 r. W trakcie opracowania jest koncepcja dla budowy boiska wraz z zapleczem przy ul. Chałupki, planowane jest również opracowanie dokumentacji budowy boiska wielofunkcyjnego przy ul. Pysocice. Na terenie KS Hutnik planowana jest przebudowa obiektów sportowych związana z koniecznością dostosowania obiektu do potrzeb rozgrywek meczy I-ligowych.

12. Korty tenisowe na os. Kolorowym



ZIS: W trakcie przygotowania jest dokumentacja projektowa.

13. Rewitalizacja terenów przy NCK

ZZM: Aktualnie trwa tam budowa psiego wybiegu, ZZM planuje również remont altany. W 2026 r. planowane są prace związane z rozwojem infrastruktury sportowej, m.in. remont placu zabaw „Smoczy Skwer”.

14. Rewitalizacja kopca Wandy

ZZM: Zawnioskowano o wprowadzenie zadania na listę rankingową inwestycji programowych do Budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 i do Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa.

15. Kiedy będzie fontanna na Placu Centralnym?

ZDMK: Obecnie ZDMK nie proceduje takiego zadania. Teren pod zamierzenie inwestycyjne znajduje się w obszarze układu urbanistycznego Nowej Huty wpisanego do rejestru zabytków.

ZZM: ZZM nie planuje, ani nie realizuje zadania polegającego na budowie fontanny na Placu Centralnym.

16. Co z nowohuckimi podwórkami?

ZZM: Os. Hutnicze – w grudniu 2025 r. planowane jest zakończenie robót budowlanych. Os. Ogrodowe – pod koniec 2025 r. planowane jest ogłoszenie postępowania na realizację robót budowlanych. Planowany termin zakończenia robót budowlanych – grudzień 2027 r. Os. Stalowe – do końca 2025 r. zostanie zakończona aktualizacja dokumentacji projektowej (część północna i południowa). W 2026 r. planowane jest rozpoczęcie robót budowlanych. Os. Na Skarpie – do końca 2025 r. zostanie zakończona aktualizacja dokumentacji projektowej. Os. Handlowe – w 2024 r. został opracowany projekt na rewitalizację. Zawnioskowano o wprowadzenie zadań (os. Stalowe, os. Na Skarpie, os. Handlowe) na listę rankingową inwestycji programowych do Budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 i do Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa.

17. Remonty placów zabaw

ZZM: W 2026 r. ze środków Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta najprawdopodobniej zostaną wykonane kolejne etapy modernizacji ogródków jordanowskich na os. Kościelniki przy ul. Pysocice oraz na os. Szkolnym 13–15. Ponadto ZZM jest w posiadaniu dokumentacji projektowo-kosztorysowych dla modernizacji ogródków jordanowskich na os. Zgody 7, w os. Centrum A 11–13, przy ulicy Bardosa i na os. Szklane Domy 1–2a.

18. Utrzymanie zieleni miejskiej

ZZM: W 2025 r., w drodze przetargu, podpisano umowę z wykonawcą na utrzymanie zieleni na okres 3 lat, tj. do końca 2027 roku. Koszenie trawników odbywa się w sezonie, tj. od maja do października, a częstotliwość koszenia zależy od charakteru miejsca i wartości przyrodniczych. Grabienie liści wykonywane jest do końca listopada. Terminy realizacji prac mogą ulegać zmianom w zależności od



warunków pogodowych. Prace w zakresie drzewostanu to przede wszystkim zapewnienie bezpieczeństwa publicznego, tj. cięcia pielęgnacyjne, usuwanie posuszu w koronach, wycinka drzewostanu martwego i zagrażającego – na podstawie prawomocnych decyzji administracyjnych. Każde zgłoszenie mieszkańców jest traktowane indywidualnie. Dodatkowo drzewa z wątpliwym stanem fitosanitarnym przechodzą specjalistyczne badania.

19. Dlaczego 28 listopada w AU będzie prowadzona rozprawa - w kwestii sfałszowania Dziennika Budowy. Mieszkańcy przedstawili dowody i byli już przesłuchiwani w ramach składania zeznań na Policji, dlaczego teraz jeszcze raz mieszkańcy muszą iść zeznawać do AU?

AU: Wydano decyzję stwierdzającą wygaśnięcie pozwolenia na budowę, od której jednak wniesiono odwołanie do Wojewody. Wydano też rygor natychmiastowej wykonalności, jednak Wojewoda uchylił ten rygor. Pomimo wyczerpujących wyjaśnień zapisanych w decyzji UMK, Wojewoda nie rozpoznał do tej pory odwołania, lecz zlecił przeprowadzenie rozprawy do UMK i przesunął termin załatwienia sprawy. Dlatego 28.11.2025 r. zostanie przeprowadzona rozprawa, a dowody w ten sposób zebrane zostaną odesłane do Wojewody. Do czasu ostatecznego rozstrzygnięcia Wojewody Inwestor może nadal realizować inwestycję.

20. Jaki scenariusz się przewiduje w związku z wprowadzeniem MPZP dla os. Teatralnego 19? Czy miasto ewentualnie rozważa wykup budynku?

GS: Do czasu gdy nie zostanie wyeliminowana z obrotu prawnego decyzja o pozwoleniu na budowę, brak jest podstaw do rozwiązania prawa użytkowania wieczystego do opisanej nieruchomości. Podjęcie czynności zmierzających do nabycia do zasobu gminnego prawa użytkowania wieczystego nieruchomości wraz z prawem własności budynków byłoby możliwe w sytuacji jej objęcia przez odpowiednią jednostkę procesem inwestycyjnym związanym z realizacją celu publicznego oraz zabezpieczenia w budżecie miasta środków finansowych przeznaczonych na realizację przedsięwzięcia.

BP: Dla os. Teatralnego 19 sporządzany jest obecnie nowy plan miejscowy, którego celem jest „zapewnienie warunków formalnych dla realizacji na tym obszarze inwestycji celu publicznego z zakresu opieki i wsparcia osób starszych”. Takie przeznaczenie w planie miejscowym, zgodnie z ustawą o gospodarce nieruchomościami, daje gminie możliwość wykupu nieruchomości pod realizację celu publicznego. Ze szczegółami dotyczącymi sporządzanego planu miejscowego można zapoznać się na stronie Biuletynu Informacji Publicznej www.um.krakow.pl.

21. Dlaczego zamontowano ok. 40 klimatyzatorów skoro wcześniej nie wnosił takiej potrzeby. Kto i jak monitoruje kwestię os. Teatralnego skoro mamy dowody na to, że realnie budowa jest realizowana z pominięciem zasad.

AU: Na spotkaniu zobowiązano się do przesłania do PINB-u zapytania w sprawie klimatyzatorów i prośby o kontrolę budowy. Pismo o takiej treści wysłano następnego dnia, przekazując je także do wiadomości Rady Dzielnicy.

22. Boisko przy SP 141, kiedy? Czekamy na jego budowę od 50 lat! Rozpocznijmy tą



inwestycję, szkoła ma ponad 200 lat i do dzisiaj nie ma boiska, przecież to skandal

ZIS: Budowa boiska do piłki nożnej, boiska wielofunkcyjnego do koszykówki i siatkówki wraz z elementami towarzyszącymi i zagospodarowaniem terenu planowana jest najpóźniej w 2028 r.

23. Chodnik łączący szkołę 141 i ulicę, podobno jest ZRID, ale brakuje środków w budżecie. Do dzisiaj nie powstały w Kościelnikach chodniki, o których mówiono od dekad

ZDMK: Realizacja zadania zostanie przeanalizowana w ramach programu „Pakt dla krakowskich osiedli”.

24. Ciągłe trwa w Kościelnikach walka o kanalizację i budowę przepompowni, temat od 2 lat nie jest realizowany. Budowa sieci kanalizacji (Kościelniki, Wróżeńice, Ruszcza). Dokończenie sieci: Przylasek Rusiecki, Chałupki, Wolica, Mogiła.

WMK: Została opracowana koncepcja skanalizowania obszaru Kościelniki i Wróżeńice. Na podstawie koncepcji zostało opracowane „Studium lokalizacyjne dla pompowni ścieków os. Kościelniki”. Kluczową kwestią dla rozpoczęcia prac projektowych było ostateczne ustalenie lokalizacji i uzyskanie tytułów prawnych do dysponowania terenem dla kolejnych pompowni: „Kościelnicka”, „Pysocice”, „Stopki”. Pompownie określają zlewnie, z których będą odbierane ścieki, i są powiązane ze sobą, tzn. muszą być realizowane według kolejności od ul. Igołomskiej (kolektor w ul. Igołomskiej, Brzeskiej stanowi odbiornik ścieków dla obszaru os. Kościelniki). Ostateczna lokalizacja pompowni ścieków „Kościelnicka” została poprzedzona szeregiem prób jej umiejscowienia. Pierwsza lokalizacja była wskazana na jednej z działek w obr. 26 Nowa Huta, jednak po negocjacjach z właścicielami działki nie udało się dojść do porozumienia i prawidłowo zlokalizować pompownię. Druga lokalizacja pompowni miała być na kolejnej działce w obr. 26 Nowa Huta. Niestety okazało się, że działka ma nieuregulowany stan prawny. Trzecia i ostateczna lokalizacja pompowni wraz z zagospodarowaniem obejmuje dwie działki w obr. 26, jedn. ewidencyjna Nowa Huta, które zostały zakupione i są własnością WMK SA Na działce obr. 26 Nowa Huta spisano akt notarialny o służebności przesyłu, przejazdu i przechodu w celu budowy sieci kanalizacji, kabla zasilającego oraz budowy drogi dojazdowej do pompowni. Ostateczny wybór lokalizacji pompowni ścieków i zakup działek umożliwił rozpoczęcie prac projektowych dla zlewni pompowni „Kościelnicka”. Aktualnie Wodociągi Miasta Krakowa S.A. prowadzą prace projektowe dla zakresu:

- A. Budowa pompowni ścieków wraz z rurociągiem tłocznym (w kierunku ul. Igołomskiej),
- B. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej w ul. Kościelnickiej (od ul. Pysocice) do pompowni ścieków,
- C. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej w ul. Kościelnickiej, od wysokości budynku Kościelnicka 1EE do wysokości istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej przy ul. Wiewiórczej,
- D. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej w ul. Kościelnickiej, od wysokości działki 291/10 obr. 26 Nowa Huta do pompowni ścieków,
- E. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Pysocice, od torów kolejowych w kierunku ul. Kościelnickiej,
- F. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Kościelnickiej, od ul. Pysocice do ul. Stopki — powyższe zakresy zamykają zlewnię pompowni „Kościelnicka”.



Każdy z tych zakresów znajduje się na różnym etapie opracowania dokumentacji projektowej. Realizacja robót budowlanych związanych z budową systemu kanalizacyjnego zlewni pompowni „Kościelnicka” została uwzględniona w „Wieloletnim planie rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2026–2030” Wodociągów Miasta Krakowa S.A., zatwierdzonym przez Radę Miasta Krakowa 17 września 2025 r. Dla realizacji prac projektowych dla pozostałych zlewni obszaru Kościelniki i Wróżeńice konieczne jest uzyskanie pozwolenia na budowę dla projektowanych zakresów zlewni pompowni „Kościelnicka” oraz ostateczne ustalenie lokalizacji i uzyskanie tytułów prawnych do dysponowania terenem dla kolejnych pompowni: „Pysocice”. (12.11.2025 r. WMK SA wystosowały do właścicieli nieruchomości ostateczne pismo wraz z aktem notarialnym. W przypadku odmowy podpisania aktu, WMK SA złożą wnioski w trybie art. 124 ustawy z 1997 r. o gospodarce nieruchomościami). Proces ten będzie powtarzany dla kolejnych zlewni osiedla Kościelniki i Wróżeńice.

Osiedle Ruszcza

WMK SA planują budowę sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Wiatra Narcyza (od ul. Igołomskiej do ul. Pysocice) – jest już dokumentacja projektowa wraz ze zgłoszeniem, w trakcie projekt odtworzenia nawierzchni drogowej – planowana realizacja w 2026 r. Dla pozostałego zakresu budowy sieci kanalizacji sanitarnej na ul. Wiatra Narcyza trwają prace projektowe. ul. Jeziorko – ze względu na duży zakres inwestycji zadanie podzielono na trzy etapy: I etap: od ul. Igołomskiej do wysokości budynku nr 12 – zakończono prace projektowe; trwa pozyskiwanie prawa do dysponowania terenem, które umożliwi złożenie wniosku o pozwolenie na budowę. II etap: do ul. Rusieckiej – trwają prace projektowe. III etap: pozostały odcinek ul. Jeziorko – prace zostaną zlecone po uzyskaniu pozwolenia na budowę dla etapu II.

Osiedle Przylasek Rusiecki

ul. Karasiówki – WMK SA posiadają dokumentację projektową wraz ze zgłoszeniem na budowę sieci kanalizacji sanitarnej oraz pompowni wraz z rurociągiem tłocznym — realizacja w koordynacji z Nową Hutą Przyszłości. ul. Rzepakowa – uzgodniono trasę sieci oraz lokalizację pompowni; trwają rozmowy z właścicielem działki — konieczne jest pozyskanie 1 działki; postępowanie w toku. ul. Zaporębie – budowa sięgaczy bocznych do budynków 9 — dokumentacja projektowa wraz ze zgłoszeniem; realizacja po 2026 r. ul. Sięgacz do budynku nr 32 – dokumentacja w trakcie projektowania.

Osiedle Chałupki

WMK SA planują przebudowę sieci wodociągowej po Hucie AM na ulicach: Ziemianek / Popielnik / Karowa / Młotków / Suchy Jar / Branicka / Ostrów / Chałupki / Rumiankowa / Kłosowa / Żółwia / Truskawkowa / Kąkolowa / Powojowa — inwestycja na różnym etapie przygotowania, realizacja sukcesywna w latach 2026–2029. ul. Ostrów, ul. Suchy Jar – w projektowaniu kanalizacji na etapie DUŚ. ul. Kłosowa / Truskawkowa / Chałupki – kanalizacja w fazie przedprojektowej.

Osiedle Wolica

Budowa sieci kanalizacji sanitarnej na ul. Drożyska (1–4) / Biwakowa / Plażowa — procedura przetargowa w toku (otwarcie ofert 31.10.2025 r.), realizacja w 2026 r. (część w koordynacji z inwestycją ZIS). Budowa sieci kanalizacji sanitarnej — ul. Brzeska boczna (Zakęcie, Kontryma, dz. 310/2, Szlifierska, Luzara, Flame, Pluty Czachowskiego, Betonowa) — dokumentacja projektowa wraz ze zgłoszeniem; planowana sukcesywna realizacja w latach 2026–2029; ogłoszenie przetargu



planowane na I kw. 2026 r. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej oraz sieci wodociągowej — ul. Bartnicza, Przylasek boczne — dokumentacja projektowa wraz ze zgłoszeniem; trwa pozyskiwanie prawa do dysponowania terenem. Do pozyskania było 7 działek: 5 pozyskano, 2 w toku; realizacja 2028–2030. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej — ul. Morgi boczna — trwają prace projektowe. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej — ul. Nadwodna, ul. Czeczeńska — faza przedprojektowa; trwają uzgodnienia z ZDMK, gazownią, ZUDP i PKP S.A. Ze względu na procedowane przez PKP uwłaszczenie działki nr 248 obr. 27 Nowa Huta — temat zawieszony do czasu ustalenia nowego właściciela. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej — ul. Betonowa — dokumentacja wraz ze zgłoszeniem; konieczne było pozyskanie 8 działek (wszystkie pozyskano). Zadanie ujęte w planie na lata 2028–2030.

Osiedle Mogiła

ul. Klasztorna boczna 27, 33 – budowa sieci kanalizacji, realizacja. ul. Klasztorna 31 – trwają prace projektowe budowy sieci oraz kolektora odciążającego w okolicy ul. Żaglowej. ul. Podbipięty – WMK SA posiadają dokumentację wraz ze zgłoszeniem dla budowy sieci kanalizacji na wysokości nr 90B oraz 44. – Dla odcinka 78C–82 jest dokumentacja projektowa, jednak z powodu nieuregulowanego stanu prawnego działek brak możliwości uzyskania prawa do dysponowania terenem; trwa postępowanie wyjaśniające dla 4 działek. – Odcinek 63–63G — trwają prace projektowe, dokumentacja kompletowana do akceptacji WMK SA" Super — zaczynam korektę. Poniżej zachowana jest cała oryginalna treść, poprawki oznaczyłem pogrubieniem.

25. Zawodowe Rodziny Zastępcze: Kiedy prezydent Klaman wysłucha postulatów Rodzin Zastępczych? Co z naszymi postulatami, wiemy, że one są ważne ogólnopolsko, ale dzisiaj potrzebujemy współpracy już na szczeblu miejskim

Spotkanie z PMK umówione na 09.12.2025 godz. 12:30

MOPS: Na szczeblu miejskim współpraca prowadzona jest w sposób ciągły poprzez jednostkę miejską - Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Z przedstawionych w styczniu 2025 roku 11 postulatów zostało zrealizowanych 5, natomiast nie zrealizowano postulatów, których realizacja w bieżącym roku jest niemożliwa w związku z brakiem środków finansowych na ten cel oraz tych, które wymagają zmiany przepisów. .

26. Mieszkaniec bloku nr. 21 na os. Teatralnym, przed blokiem jest obszar wielkości hali sportowej, od kilku lat chcemy zrobić tam parking, ciągle jesteśmy odsyłani do składania innych pism, a chodnika jak nie było tak nie ma

ZDMK: os. Teatralne 18–21 (zadanie ZDMK/T1.115/25 pn. „Budowa parkingu na os. Teatralnym 18–21”) – trwa opracowywanie dokumentacji projektowej dla miejsc postojowych. Na obecnym etapie do opracowanej dokumentacji wprowadzane są zmiany na podstawie uzyskanej opinii Biura Architekta Miasta Krakowa (Audyt Zespołu Zadaniowego ds. Zieleni w inwestycjach Miasta Krakowa). Os. Teatralne znajduje się na terenie układu urbanistycznego Nowej Huty wpisanego do rejestru zabytków pod nrA-1132 decyzją z30.12.2004 r. w Krakowie oraz objęte jest również Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Centrum Nowej Huty” w Krakowie, którego zapisy dopuszczają lokalizację miejsc postojowych w obszarze oznaczonym MWn. 4.1 (teren zabudowy



mieszkaniowej), przy zachowaniu minimalnego wskaźnika terenubiologicznie czynnego na poziomie 50%.

27. Wszędzie tam gdzie są nowe ulice występują różnice w wysokości ulic i studzienek. Prosimy, by przy odbieraniu ulic sprawdzać to, ponieważ tak nie powinno być, że na ulicy powstają garby

ZDMK: Podczas odbiorów robót jest to zawsze weryfikowane. Niemniej jednak, wychodząc naprzeciw oczekiwaniom Mieszkańców, zostanie zwiększony nadzór w tej kwestii.

28. Co z krakowskimi syrenami? Na 1 sierpnia powinny wyć, a w dzisiejszych niepewnych czasach nie słychać w NH w ogóle słychać syren. Tak nie powinno być.

OC: Zmodernizujemy przejęty system oraz zgodnie z decyzją Prezydenta Miasta Krakowa w przyszłym roku planuje się wybudować całkowicie nowy system ostrzegania i alarmowania (syreny alarmowe) na terenie Miasta Krakowa. Z prowadzonych już prac analityczno-projektowych wynika, że na obszarze Miasta Krakowa zostanie zainstalowanych około 150 syren alarmowych, co da pełne pokrycie słyszalności sygnału alarmowego. Ponadto nowy system będzie miał funkcję nadawania komunikatów głosowych. Szacunkowy koszt inwestycji to około 10 mln złotych. Środki na inwestycję Miasto planuje pozyskać z Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej.

29. Potrzebujemy jeszcze jeden tramwaj ze Wzgórz Krzesławickich, jedzie 1, potem 5 i musimy czekać wiele minut na kolejny tramwaj

ZTP: Pętla Wzgórza Krzesławickie od 25.10.2025 r. obsługiwana jest ponownie przez trzy linie tramwajowe. Linia 1 kursuje co 7,5 minuty, a linie 4 i 5 co 15 minut. Łącznie daje to odjazd tramwaju z pętli co około 3-4 minuty. Obecna oferta przewozowa bez większych problemów zaspokaja występujące potrzeby przewozowe w tym rejonie.

30. Na os. Na Skarpie skoszono trawę do gołej ziemi. Przez wiele miesięcy nie było trawy. Często w trakcie prowadzonych prac zadbane są jedynie miejsca przy głównych ulicach

ZZM: Wykonawcy zobowiązani są do prowadzenia prac stosownie do postanowień umownych i standardów utrzymania zieleni w miastach. W przypadku stwierdzenia niewłaściwego prowadzenia prac ZZM ma uprawnienie do nałożenia na wykonawcę kary umownej. Koszenie trawników na terenach osiedlowych odbywa się 4 razy w sezonie. ZZM kontroluje jakość i prawidłowość prowadzonych prac, w tym w zakresie koszenia trawników.

31. MPO czyszcząc i odbierając śmieci nie dba o odkładanie koszy na swoje miejsce. Poprawa czystości na dzielnicach ulic i chodników. Ilość koszy na śmieci i częstotliwość i terminowy odbiór śmieci.

MPO: Zgodnie z art. 25 ust. 2 uchwały Nr LXXXIII/2359/22 Rady Miasta Krakowa w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków właściciel lub zarządca nieruchomości ma obowiązek wystawiać pojemniki w dniu odbioru odpadów, nie później niż o godz. 6:00 rano, w miejscu dostępnym dla pojazdu odbierającego. Wystawienie pojemników,



zapewnienie dostępu, utrzymanie czystości altan śmietnikowych i pojemników oraz chowanie pojemników po odbiorze należą do obowiązków właściciela lub zarządcy. Pracownicy MPO mogą wystawiać pojemniki jedynie pomocniczo, jeśli warunki na to pozwalają, lecz nie należy to do ich obowiązków. Na terenie Dzielnicy XVIII znajduje się 391 koszy ulicznych opróżnianych z częstotliwością od 1 raz dziennie do 2 razy w tygodniu, w zależności od lokalizacji. Na osiedlach rozmieszczono 269 koszy opróżnianych 3 razy w tygodniu. Przepelnienia wynikają głównie z deponowania w nich odpadów domowych (dużych worków), które powinny być deponowane w altanach śmietnikowych, a nie z niewykonywania harmonogramu. MPO analizuje wnioski dotyczące dostawiania nowych koszy i w miarę możliwości wstawia je w lokalizacjach, w których jest to uzasadnione i możliwe technicznie. Okres jesienny jest szczególnie wymagający ze względu na intensywny opad liści i zmienne warunki pogodowe. Nawierzchnie szybko ulegają ponownemu zabrudzeniu mimo regularnych prac. MPO realizuje sprzątanie zgodnie z harmonogramami dostosowanymi do wysokości środków budżetowych, a w razie potrzeby zleca dodatkowe działania.

GK: oczyszczanie i opróżnianie koszy ulicznych następuje zgodnie z harmonogramem. W przypadku zgłoszeń lub interwencji dotyczących nieprawidłowości na bieżąco podejmowane są działania mające na celu ich usunięcie.

32. Dlaczego mieszkańcy Krakowa muszą poświadczyć, że są mieszkańcami przed wejściem SCT?

ZTP: Mieszkaniec Krakowa, którego pojazd spełnia normy emisji spalin określone w uchwale w sprawie ustanowienia Strefy Czystego Transportu w Krakowie, nie musi podejmować żadnych działań. Jeśli jednak pojazd mieszkańca Krakowa nie spełnia norm emisji spalin określonych w ww. uchwale, mieszkaniec może skorzystać ze zwolnienia od zakazu wjazdu i poruszania się po SCT pod warunkiem uprzedniego zgłoszenia pojazdu w systemie SCT oraz weryfikacji uprawnienia do zwolnienia.

33. Wiśniowy Sad obok os. Teatralnego może być w nocy mniej oświetlony, a w ten sposób będziemy mogli wygenerować oszczędności

ZZM: Kwestia korzystnego dla ochrony przyrody ograniczenia/wyłączenia oświetlenia w parkach miejskich w porze nocnej została włączona w zakres prowadzonych obecnie konsultacji społecznych aktualizacji dokumentu pn. „Kierunki rozwoju i zarządzania terenami zieleni w Krakowie na lata 2019–2030”. Rozpoczęte 3.11.2025 r. konsultacje obejmują całość proponowanych zmian w dokumencie, a wyłączenie oświetlenia w parkach jest jednym z zagadnień poddanych opiniowaniu w ankiecie dla mieszkańców dostępnej pod adresem: arcg.is/0LLXD10.

34. Przedszkole nr 100 dla dzieci z niepełnosprawnościami. Kiedy znajdą się środki by przedszkole mogło powstać? [...]

MCOO: Dostosowanie budynku Samorządowego Przedszkola Specjalnego nr 100 na os. Uroczym 15 do obowiązujących przepisów jest możliwe, w związku z powyższym w 2023 r. została opracowana koncepcja architektoniczno-budowlana i program funkcjonalno-użytkowy nowego budynku przedszkolnego na gminnych działkach na os. Willowym 35, w oparciu o zapisy obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Dolina Dłubni – Obszar sportu i rekreacji”. Jednocześnie ww. nieruchomość znalazła się w granicach będącego w trakcie sporządzania



nowego mpzp „Mogiła-Wschód” (obecnie na etapie składania uwag). W przypadku uwzględnienia w nim odpowiednich wskaźników będzie możliwe powstanie obiektu zapewniającego miejsca większej liczbie dzieci niż obecnie.

BP: Obszar, na którym planowane jest powstanie nowego przedszkola przy ul. Bulwarowej, objęty jest obowiązującym mpzp obszaru „Dolina Dłubni – obszar sportu i rekreacji”, gdzie wyznaczono teren usług oświaty (U.o.1). Ten sam obszar objęty jest sporządzanym nowym mpzp „Mogiła – Wschód”, w którym wyznaczono teren usług zdrowia i pomocy społecznej lub usług edukacji (1UZ-UE). W sporządzanym planie zwiększono możliwości inwestycyjne, aby umożliwić realizację przedszkola. Projekt planu jest na końcowym etapie procedury. Ze szczegółami dotyczącymi sporządzanego planu miejscowego można zapoznać się na stronie BIP: www.um.krakow.pl.

35. Szkoły i przedszkola - rozwiązania systemowe w sprawie remontów placówek oświatowych (ponad 30)

MCOO: Do zakresu działania Dzielniczy należy wybór, planowanie i ocena realizacji zadań dotyczących prac remontowych przedszkoli i szkół. W okresie od stycznia do marca przeprowadzane są przeglądy obiektów pod kątem potrzeb remontowych z udziałem dyrektorów, przedstawicieli Dzielniczy i MCOO. Do końca maja Rada Dzielniczy podejmuje uchwałę w sprawie wstępnej listy zadań, która jest opiniowana przez MCOO, m.in. pod kątem zakresu rzeczowego i kosztów. Na tej podstawie Dzielnicza do końca lipca rozdysponowuje środki wydzielone na kolejny rok budżetowy. Na każdym etapie planowania MCOO pozostaje do dyspozycji i merytorycznego wsparcia Dzielniczy.

36. Bezpieczeństwo mieszkańców na wypadek zagrożenia - schrony pod Nową Hutą

OC: Od 1989 r. zagadnienie związane ze schronami i ukryciami nie było zadaniem samorządu. Przemiany ustrojowe spowodowały między innymi oddanie wielu obiektów, w których znajdowały się ukrycia czy też schrony prawowitym właścicielom, a także wielu innym podmiotom. Przez ostatnie 35 lat nie kierowano środkami publicznych na utrzymywanie ani też na remontowanie takich pomieszczeń. W tym okresie również wielu zarządców czy też właścicieli swoimi decyzjami w dużej mierze doprowadziło do zmian przeznaczenia takich obiektów. Z chwilą wejścia w życie ustawy o ochronie ludności i obronie cywilnej, a w ślad za nią przepisów wykonawczych, tj. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z 9.07.2025 r. w sprawie warunków organizowania oraz wymagań, jakie powinny spełniać miejsca doraźnego schronienia, oraz Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z 21.02.2025 r. w sprawie kryteriów uznawania obiektów budowlanych albo ich części za budowle ochronne, Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego rozpoczął realizację zadań w tym zakresie. Wspólnie z Komendą Miejską Państwowej Straży Pożarnej oraz Powiatowym Inspektoratem Nadzoru Budowlanego prowadzi obecnie inwentaryzację budowli ochronnych zlokalizowanych na terenie Miasta Krakowa. Na podstawie uzyskanych informacji będą realizowane ekspertyzy oraz prace dostosowawcze mające na celu spełnienie przez kontrolowane obiekty wymagań przewidzianych dla budowli ochronnych. Urząd Miasta Krakowa podejmuje działania mające na celu rozpoznanie firm mogących wykonać ekspertyzy zweryfikowanych obiektów w zakresie budowli ochronnych oraz wymagań przeciwpożarowych i ewakuacyjnych, jak również rozpoznanie możliwości wykonania projektu oraz rzeczywistego przeprowadzenia dostosowawczych prac remontowo-budowlanych zawartych w ekspertyzie. Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania



Kryzysowego posiada w swoich zasobach dla Dzielnicy XVIII Nowa Huta karty ewidencyjne dla 230 budowli ochronnych. Według stanu na dzień 7 listopada 2025 r. wydano 185 zleceń do weryfikacji budowli ochronnych do PINB i PSP na terenie Dzielnicy XVIII. Ponadto wydano zlecenia dla wszystkich budowli ochronnych znajdujących się na terenie ArcelorMittal w ilości 36 lokalizacji. Zadania w tym zakresie są czasochłonne i będą dalej wymagały z naszej strony dużego zainteresowania i skoordynowania prac, przede wszystkim w zakresie zadań inwestycyjnych. Przed nami, po zakończeniu inwentaryzacji i wprowadzeniu kolejnego rozporządzenia MSWiA w sprawie warunków technicznych nowobudowanych obiektów, na które czekamy, inwestorzy będą zobowiązani do realizacji w ramach projektów, budowania również ogólnie ujmując ukryć.

37. Murek na os. Zielonym 11 i 12 - kiedy zostanie wyremontowany, ponieważ stan murku jest w tragicznym stanie. W sposób ogólny powinniśmy przyspieszyć remonty murków nowohuckich, ponieważ wiele z nich jest w naprawdę złym stanie

ZZM: Ze względu na konieczność przeprowadzania długotrwałych uzgodnień z Miejskim Konserwatorem Zabytków, remont murków odbywa się w dwóch etapach: projektowym i wykonawczym. Pod warunkiem posiadania środków finansowych możliwe będzie zaprojektowanie i wykonanie remontu murku przy budynkach na os. Zielonym 11-13 (odcinek przy skrzyżowaniu ulicy Wojciechowskiego z ulicą Mościckiego) - odpowiednio w 2026 r. (projekt) i w 2027 r. (remont).

38. Co z remontami chodników m.in. na os. Zielonym i os. Szkolnym - temat był zgłaszany na Ławce Dialogu Bulwart, ale do dzisiaj nic się nie stało

ZZM: Remont ciągów pieszych w rejonie budynków 5 i 7 na os. Zielonym oraz wzdłuż budynku nr 33 na os. Szkolnym poprzez zmianę ich szerokości oraz niwelety, stanowi ingerencję w układ przestrzenny. Konieczne jest przeprowadzenie szerszej analizy projektowej. Dlatego ewentualne działania powinny zostać rozpatrzone jako nowe zadanie inwestycyjne, realizowane w dwuletnim cyklu: jeden rok na opracowanie dokumentacji projektowej, a drugi rok na realizację inwestycji. Zawnioskowano o ujęcie ww. zadań w Budżecie Miasta Krakowa, z uwagi na brak środków na realizację tego zadania w obecnej chwili.

ZDMK: Lista zadań remontowych, która zostanie utworzona w ramach „Paktu dla krakowskich osiedli”, oparta będzie o sygnały od mieszkańców oraz bezpośrednio z Rad i Zarządów Dzielnic. Wszystkie zgłaszane lokalizacje zostaną poddane analizie pod kątem zasadności realizacji i wprowadzone na listę propozycji zadań wpisujących się w założenia przedmiotowego programu. Lokalizacje dotyczące chodników wewnątrz osiedli, m.in. Zielonego oraz Szkolnego, zostaną na niej umieszczone.

39. Prosimy o większą realizację uchwał Rad Dzielnic

WD: W okresie od 1.01.2025 r. do 31.10.2025 r. Rada i Zarząd Dzielnicy XVIII Nowa Huta podjęły 174 uchwały, w tym uchwały zawierające wnioski, opinie, delegację i uchwały o rozdysponowaniu środków finansowych wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy. Realizatorem uchwał Dzielnicy są odpowiednie wydziały i jednostki miejskie, które odpowiadają za przyjęcie i realizację zadań. W ramach posiadanych środków, możliwości i uzgodnień z Dzielnicą zadania te są realizowane na bieżąco.



40. Brak chodnika przy al. Solidarności, dziury i krzywy chodnik, kiedy to zostanie zlikwidowane?

ZDMK: Zarząd Dróg Miasta Krakowa uprzejmie informuje, że wskazany w zgłoszeniu chodnik zlokalizowany w pasie drogowym Al. Solidarności wymaga kompleksowego remontu na całym odcinku wraz z wymianą podbudowy i obrzeży chodnikowych, co jest przedsięwzięciem kosztownym, wymagającym wcześniejszego zabezpieczenia środków finansowych w kwocie ok. 450 000 zł. Zadanie pn.: „Przebudowa Al. Solidarności na odcinku od ul. Bulwarowej do Kombinatoru”, które w swoim zakresie również obejmuje remont chodników, znajduje się na liście propozycji do Programu Modernizacji Dróg (realizacja lata 2026–2030), niemniej jednak z uwagi na trwające do niedawna prace związane z przebudową torowiska oraz obecnie trwające prace związane z budową drogi ekspresowej S-7, kontynuacja przebudowy Alei Solidarności na tym odcinku będzie możliwa do zaplanowania po zakończeniu ww. robót.

41. Co z remontem dróg rowerowych przy al. Solidarności?

ZDMK: Zlecono wykonanie remontu drogi rowerowej (fragment wymagający pilnej interwencji) na odcinku od ul. Bulwarowej w kierunku Kombinatoru – strona prawa około 150 mb. Termin realizacji zadania: 12.12.2025 r. W ramach realizacji zadania „Przebudowa Al. Solidarności na odcinku od ul. Bulwarowej do Kombinatoru” – umieszczonego na liście propozycji zadań do „Programu Modernizacji Dróg” (realizacja planowana w latach 2026–2030), planuje się wykonanie remontu pozostałych fragmentów dróg rowerowych. Z uwagi na trwające do niedawna prace związane z przebudową torowiska oraz obecnie trwające prace związane z budową drogi ekspresowej S-7, kontynuacja przebudowy Al. Solidarności na tym odcinku będzie możliwa do zaplanowania po zakończeniu ww. robót. Szacunkowy koszt realizacji zadania – około 11 000 000 zł.

42. Dlaczego droga rowerowa na al. Przyjaźni kończy się przed os. Handlowym przejściem dla pieszych?

GK: Droga dla rowerów w ciągu Al. Przyjaźni obejmuje cały zakres ulicy, również za os. Handlowym przez os. Zgody.

ZDMK: Brak przejazdów dla rowerów przez Al. Gen. Władysława Andersa zostanie zgłoszony do omówienia na jednym z kolejnych posiedzeń Zespołu Zadaniowego ds. kierunków rozwoju infrastruktury rowerowej na terenie miasta Krakowa. W przypadku uzyskania pozytywnej opinii Zespołu, zadanie dotyczące przedmiotowego przejazdu dla rowerów zostanie skierowane do realizacji pod warunkiem zabezpieczenia stosownych środków finansowych.

43. Kiedy na os. Centrum E zostaną zlikwidowane progi, które są na trasie rowerowej (EURO trasa)

ZDMK: Wskazany teren, tj. dz. nr 28/12 obr. NH-48, jest w użytkowaniu wieczystym Spółdzielni Mieszkaniowej „BUDOSTAL”, która samodzielnie odpowiada za swój teren i podejmuje czynności w jego zakresie. Wszelkie wnioski należy kierować do zarządzającego danym terenem. Zarząd Dróg Miasta Krakowa podejmuje działania wyłącznie na terenach będących własnością Gminy Miejskiej Kraków i pozostających w zarządzie ZDMK.



44. Kiedy w Nowej Hucie przy os. Teatralnym zostaną poprawione błędnie zamontowane znaki?

ZDMK: Wspólne zadanie Wydziału GK oraz ZDMK. Wdrożone oznakowanie zostanie poddane kontroli, w następstwie której ewentualne stwierdzone nieprawidłowości zostaną usunięte.

45. Os. Handlowe 2, problemy z samochodami, które parkują na chodniku i blokują przejście na tramwaj

ZDMK: Do Zarządu Dróg Miasta Krakowa nie wpłynęła dotychczas stosowna uchwała Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII „Nowa Huta” w sprawie zmiany organizacji ruchu na przedmiotowej drodze wewnętrznej, dotycząca np. montażu słupków. Gdy Rada i Zarząd Dzielnicy XVIII podejmie uchwałę w przedmiotowej kwestii i przekaże ją do ZDMK, stosowne zmiany zostaną wdrożone.

46. Problem z godzinami konsultacji społecznych

DK: Otwarte spotkania z mieszkańcami w ramach konsultacji odbywają się zawsze w godzinach popołudniowych, nie rozpoczynają się przed godz. 17. W konsultacjach można także wziąć udział za pomocą narzędzi online (ankiety, możliwość przesłania formularza), które dostępne są przez 24 godziny na dobę. Wydział Dialogu, Konsultacji i Kontaktu Obywatelskiego, który koordynuje wszystkie konsultacje społeczne przeprowadzane przez komórki Urzędu Miasta oraz miejskie jednostki organizacyjne, będzie rozwijał formy i narzędzia konsultacji tak, aby umożliwiać udział w nich jak największej liczbie mieszkanki i mieszkańców Krakowa.

BP: Wyjątek od konsultacji prowadzonych przez Wydział Dialogu, Konsultacji i Kontaktu Obywatelskiego stanowią konsultacje społeczne prowadzone przez Wydział Planowania Przestrzennego w zakresie procedur sporządzania aktów planowania przestrzennego, np. „Planu ogólnego miasta” i miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Formy i zakres tych konsultacji zostały ściśle określone w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

47. Kiedy na terenie Ruszczy powstanie Dom Kultury, który będzie służył do spotkań i integracji mieszkańców? Projekt już jest częściowo, ale niestety do dzisiaj nie są zabezpieczone środki na realizację

ZIM: Zadanie nie jest obecnie ujęte w Budżecie i WPF. W 2024 r. ZIM realizował zadanie pn. „Budowa Domu Kultury w Ruszczy”, w ramach którego została opracowana wielobranżowa koncepcja architektoniczno-budowlana. W bieżącym roku przedmiotowe zadanie zostało umieszczone na liście rankingowej zadań inwestycyjnych. W przypadku przyznania środków finansowych, w 2026 r. planowane jest opracowanie dokumentacji projektowej. Realizację robót budowlanych przewiduje się na okres około 2,5 roku od terminu uzyskania decyzji budowlanej.

48. Poprawa skomunikowania Ruszczy z Centrum Krakowa

ZDMK: ZDMK proceduje obecnie zadanie polegające na przebudowie ul. Jeziorko na odcinku od ul. Igołomskiej do ul. Rusieckiej w śladzie istniejącym. Umowa zawarta 06.08.2025 r.; termin umowny: 23 miesiące od daty zawarcia umowy. W ramach zadania planowany jest chodnik po stronie wschodniej



na odcinku od ul. Igołomskiej do Cmentarza, a od Cmentarza do ul. Rusieckiej – dwustronny. Projekt zakłada przebudowę parkingu przy Cmentarzu oraz przebudowę zatoki autobusowej na skrzyżowaniu ulic Jeziorko/Wiatraczna. Obecnie projektant wystąpił o audyt rowerowy. W ramach zadania inwestycyjnego pn. „Układ drogowy Kraków Nowa Huta Przyszłości” opracowana została koncepcja oraz uzyskana decyzja środowiskowa dla budowy drogi do obsługi Strefy Aktywności Gospodarczej – Nowa Huta Przyszłości (podobszar Igołomska – Północ) oznaczonej w MPZP obszar „Nowa Huta Przyszłości – Igołomska Północ” symbolem KDZ.2 oraz fragmentu drogi KDZ.1, która łączy się z KDZ.2. Celem inwestycji jest poprawa warunków do obsługi i rozwoju planowanych, spójnych funkcjonalnie terenów inwestycyjnych, polegająca na skomunikowaniu obszaru poprzemysłowego pod kątem utworzenia nowoczesnego centrum logistyczno-przemysłowego. Terenom, które zostaną skomunikowane dzięki realizacji przedmiotowego zadania, zasadniczo nadano funkcję: „Tereny zabudowy przemysłowo-usługowej, o podstawowym przeznaczeniu pod zabudowę obiektami budowlanymi na potrzeby produkcji, przetwórstwa, rzemiosła, obiektami usługowymi (w tym centra logistyczne, inkubatory przedsiębiorczości, parki technologiczne, centra technologiczne, usługi wysokich technologii) oraz obiektami magazynowymi i składowymi”. Zadanie obejmuje budowę i przebudowę infrastruktury drogowej wraz z towarzyszącą infrastrukturą kanalizacyjną, wodociągową, chodnikami, ścieżkami rowerowymi, oświetleniem, sygnalizacją świetlną. Łącznie przewiduje się przebudowę/budowę ok. 2,6 km drogi wraz ze ścieżkami rowerowymi, chodnikami, oświetleniem, odwodnieniem, zieleńcami wraz z usunięciem/przebudową kolidujących instalacji i urządzeń. Aktualnie opracowana koncepcja i uzyskana decyzja środowiskowa przekazane zostały do dewelopera, celem opracowania dokumentacji projektowej i uzyskania stosownej decyzji administracyjnej w oparciu o rozwiązania koncepcyjne. Powyższe wynika z planowanej realizacji inwestycji niedrogowych. W aktualnych wieloletnich planach finansowych Miasta Krakowa zabezpieczone zostały środki finansowe celem kontynuacji inwestycji w latach 2027–2030 w zakresie realizacji robót budowlanych, tj.:

2027 r. – 6 988 895 zł brutto

2028 r. – 22 797 855 zł brutto

2029 r. – 22 500 000 zł brutto

2030 r. – 55 813 250 zł brutto

ZTP: Ruszcza obsługiwana jest przez linie 111 i 161, zapewniające dojazd do pętli tramwajowej w Pleszowie, skąd kursuje linia 10 bezpośrednio do centrum Krakowa. Dodatkowo, od 19.10.2024 r. przedłużono linię 160, która z jednej strony zapewnia dodatkowe połączenie do pętli w Pleszowie, a z drugiej strony umożliwia bezpośredni dojazd do pętli przy Al. Przyjaźni, w centrum Nowej Huty. Jednocześnie informujemy, iż liczba pasażerów korzystających z komunikacji w Ruszcy jest zbyt mała, aby zapewnić dedykowane połączenie bezpośrednio do centrum Krakowa.

49. Kiedy zostanie wykonana kanalizacja na ul. Podbipięty 63? Budowa przepompowni na ul. Na Niwach os. Mogiła.

ZIW: Nie planuje się budowy kanalizacji opadowej w rejonie ul. Podbipięty 63. Zadanie pn.: „Budowa przepompowni w rejonie ul. Jeżynowej i ul. Na Niwach” zostało umieszczone w dokumencie pn.: „Lista rankingowa inwestycji w dziedzinie ochrony środowiska”. Zadanie obejmuje prace projektowe i realizację obiektu. Czas realizacji zadania przewidziano od 2027 r. do 2029 r.

WMK SA: Zlecono prace projektowe w zakresie budowy sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Podbipięty



boczna (obejmuje również budynek ul. Podbiłęty 63). Aktualnie WMK SA zaakceptowało trasę sieci kanalizacji sanitarnej i oczekuje na złożenie kompletnej dokumentacji projektowej przez biuro projektowe w celu ostatecznej akceptacji. Równocześnie pozyskiwane jest prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane. Powyższe jest niezbędne przed złożeniem wniosku do Wydziału Architektury w celu uzyskania pozwolenia na budowę.

50. Co miasto zamierza zrobić z problemem dzików i gryzoni?

ZZM: ZZM deratyzuje tereny zielone będące w jego utrzymaniu. Deratyzacja prowadzona jest na skutek kontroli terenu przez pracowników ZZM oraz w odpowiedzi na zgłoszenia mieszkańców, po odpowiedniej weryfikacji. W zakresie problemów z występowaniem dzików, ZZM rekultywuje zniszczone trawniki na terenach pozostających w jego utrzymaniu. Natomiast z uwagi na skalę zniszczeń oraz ich częstotliwość, zniszczone trawniki wyrównywane są głównie w parkach i na placach zabaw.

WS: Informacje o obecności dzików są na bieżąco przekazywane do Koła Łowieckiego „Orlik” w Krakowie (dzierżawcy obwodu nr 55) z prośbą o skuteczną i legalną redukcję populacji zwierzyny łownej. Poza obwodem działania prowadzi całodobowe pogotowie dla dzikich zwierząt, reagujące na zgłoszenia, m.in. na łąkach Nowohuckich. W rejonach najczęstszych interwencji planowane jest uruchomienie odłowni, w których dziki będą humanitarnie uśmiercane. Relokacja dzików jest ograniczona przepisami UE dot. wirusa świńskiej grypy. Zgodnie z art. 22 ustawy z 5.12.2008 r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym oraz art. 35 Regulaminu utrzymania czystości w Gminie Miejskiej Kraków, obowiązek deratyzacji spoczywa na właścicielach i zarządcach nieruchomości. Zgłoszenia o szczurach należy kierować do Straży Miejskiej, która po kontroli zobowiązuje zarządcę do deratyzacji. Gryzonie pojawiają się tam, gdzie mają pożywienie; zapobiegać temu może utrzymanie czystości w parkach, niedokarmianie zwierząt resztkami i porządek przy osiedlowych śmietnikach.

UMK: UMK umieszcza na osiedlach i terenach zielonych tablice z zasadami odpowiedzialnego dokarmiania zwierząt oraz publikuje materiały edukacyjne nt. ograniczania liczby gryzoni na stronie www.jestemekowkrakowie.pl.

Wykaz użytych skrótów:

- AU – Wydział Architektury i Urbanistyki
- BP – Wydział Planowania Przestrzennego
- GK – Wydział Gospodarki Komunalnej i Infrastruktury
- GS – Wydział Skarbu Miasta
- MCOO – Miejskie Centrum Obsługi Oświaty
- MPZP – Miejskowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego
- PINB – Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego
- PMK – Prezydent Miasta Krakowa



**Magiczny
Kraków**

- SA – Wydział Spraw Administracyjnych
 - WMK SA – Wodociągi Miasta Krakowa SA
 - WS – Wydział Środowiska, Klimatu i Powietrza
 - ZDMK – Zarząd Dróg Miasta Krakowa
 - ZIM – Zarząd Inwestycji Miejskich
 - ZIS – Zarząd Infrastruktury Sportowej
 - ZIW – Zarząd Infrastruktury Wodnej
 - ZRID – Zezwolenie na realizację inwestycji drogowej
 - ZZM – Zarząd Zieleni Miejskiej
-